

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ І. І. МЕЧНИКОВА
ФІЛОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ
КАФЕДРА УКРАЇНСЬКОЇ ЛІТЕРАТУРИ ТА КОМПАРАТИВІСТИКИ

ПРАКТИЧНИЙ КУРС АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

Електронні методичні вказівки до курсу
для студентів 1-3-х курсів очної форми навчання
філологічного факультету
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
спеціальності 035 Філологія
спеціалізації 035.01 Українська мова та література

ОДЕСА
Астропринт

2023

УДК 811.111'243(072)
П692

Укладач:

І. І. Томбулатова, к. філол. н.,
доцент кафедри української літератури та компаративістики Одеського
національного університету імені І. І. Мечникова

Рецензенти:

В. Б. Мусій, д. філол. н., професор,
професор кафедри української літератури та компаративістики Одеського
національного університету імені І. І. Мечникова;

М. Г. Якубовська, к. філол. н., доц., доцент кафедри інформаційної діяльності
та медіа-комунікацій Національного університету «Одеська політехніка»

*Рекомендовано до друку
вченою радою філологічного факультету ОНУ імені І. І. Мечникова
(протокол № 8 від 21 червня 2023 року)*

П692 **Практичний** курс іноземної мови [Електронний
ресурс] : електронні методичні вказівки для підготовки до
аудиторних занять студентів очної форми навчання філологічного
факультету першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.01 Українська
мова та література / уклад. І. І. Томбулатова. – Одеса :
Астропринт, 2023. – 26 с. – 0,5 МБ.

*Методичні вказівки спрямовані на організацію лекцій і практичних занять з
курсу «Практичний курс англійської мови». Передбачено тематику лекційних і
практичних занять, питання, що виносяться на обговорення, зразки тестових
завдань, рекомендований список основної і додаткової літератури.*

Адресовано студентам філологічних спеціальностей.

ЗМІСТ

Загальні відомості.....	4
Зміст навчальної дисципліни.....	6
Тематика лабораторних занять.....	10
Завдання для самостійної роботи.....	12
Зразки написання есе як виду самостійної роботи.....	17
Зразки модульних завдань.....	19
Питання для контролю знань.....	22
Рекомендована література.....	24

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Мета вивчення дисципліни – відпрацювання у студентів навичок читання, прямого та контекстуального перекладу, вивчення та засвоєння лексики англійської мови, досягнення рівня вільного володіння мовою (аспекти: читання, письмо, аудіювання, говоріння).

Завдання курсу:

- ознайомити студентів із особливостями засвоєння лексичних одиниць;
- вивчення лексичних одиниць англійської мови (words, set expressions, collocations) на рівні володіння англійською мовою Advanced;
- навчання навичок читання та самостійного читання, технік переказу;
- володіння комунікативними одиницями та оволодіння різними техніками перекладу (усний, письмовий, художній та інші);
- опрацювання оригінального літературного тексту підвищеної складності та порівняння його з оригінальним кінотекстом;
- навчання роботі з публіцистичними оригінальними текстами;
- вдосконалення навичок говоріння.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів таких компетентностей:

У результаті вивчення навчальної дисципліни «Практичний курс англійської мови» студенти повинні

знати:

- лексику англійської мови підвищеного рівня складності, збагатити знання set expressions та collocations на рівні володіння мовою Advanced.

вміти:

- вільно володіти базовою лексикою англійської мови, адекватно використовувати її у різних комунікативних ситуаціях;
- перекладати тексти (двосторонньо) різних стилів та жанрів (усно та письмово);
- читати за розуміти тексти різних стилів та жанрів та передавати (адекватно передавати) інформацію іншим учасникам спілкування.

ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Змістовий модуль 1. O. Henry. The Last Leaf / The Dream / M. Herbert. Desire at a Distance

Тема 1. O. Henry. The Last Leaf. Вивчення базової лексики. Робота з текстом новели: читання, переклад, переказ.

Тема 2. O. Henry. The Dream. Вивчення базової лексики. Робота з текстом новели: читання, переклад, переказ.

Тема 3. Desire at a Distance, M. Herbert (ArtReview). Робота з публіцистичним текстом: читання, переклад, дискусія.

Змістовий модуль 2. O. Henry. The Count and the Wedding Guest/ The Furnished Room / The Pendulum / The Assessor of Success / E. Labovici, P. Falguieres. The Price of Words

Тема 4. O. Henry. The Count and the Wedding Guest. Вивчення базової лексики. Робота з текстом новели: читання, переклад, переказ.

Тема 5. O. Henry. The Pendulum. Вивчення базової лексики. Робота з текстом новели: читання, переклад, переказ.

Тема 6. O. Henry. The Assessor of Success. Вивчення базової лексики. Робота з текстом новели: читання, переклад, переказ.

Тема 7. The Price of Words, E. Labovici, P. Falguieres (ArtReview). Робота з публіцистичним текстом: читання, переклад, дискусія.

Змістовий модуль 3. B. Dylan Tarantula vs. I'm Not There

Тема 8. Dylan B., Tarantula (pp. 1-21). Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 9. Dylan B., Tarantula (pp. 21-33). Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 10. Dylan B., Tarantula (pp. 33-45). Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 11. Dylan B., Tarantula (pp. 45-53). Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 12. Dylan B., Tarantula (pp. 53-63). Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 13. Dylan B., Tarantula (pp. 63-74). Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 14. Dylan B., Tarantula (pp.74-85). Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 15. Dylan B., Tarantula (pp. 85-93). Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 16. Dylan B., Tarantula (pp. 93-104). Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 17. Dylan B., Tarantula (pp. 104-116), movie “I m Not There”. Дискусія.

Змістовий модуль 4. The Great Gatsby (book/movie)

Тема 18. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 1. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 19. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 2. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 20. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 3. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 21. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 4. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 22. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 5. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 23. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 6. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 24. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 7. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 25. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 8. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 26. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 9. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 27. Comparative Analysis of “The Great Gatsby” (book/movie). Дискусія.

Змістовий модуль 5. Змістовий модуль Travel Literature – “Eat, Pray, Love” / Metaphysics of the bestseller and the movie (“Eat, Pray, Love”)

Тема 28. Gilbert E., Eat, Pray, Love – Introduction – Chapter 2. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 29. Gilbert E., Eat, Pray, Love – Chapters 3-12. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 30. Gilbert E., Eat, Pray, Love – Chapters 13-22. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 31. Gilbert E., Eat, Pray, Love – Chapters 23-31. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 32. Gilbert E., Eat, Pray, Love – Chapters 32-33. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 33. Gilbert E., Eat, Pray, Love – Chapters 34-36. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 34. Gilbert E., Eat, Pray, Love – Discussion based on Essays (book / movie).

Змістовий модуль 6. “Eat, Pray, Love”: Balance / “Eat, Pray, Love”: the End of Travel

Тема 35. Gilbert E., Eat, Pray, Love – Chapters 73-83. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 36. Gilbert E., Eat, Pray, Love – Chapters 84-91. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 37. Gilbert E., Eat, Pray, Love – Chapters 92-98. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 38. Gilbert E., Eat, Pray, Love – Chapters 99-103. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 39. Gilbert E., Eat, Pray, Love – Chapters 104-105. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

Тема 40. Gilbert E., Eat, Pray, Love – Chapters 106-108. Робота з текстом: вивчення лексики, переклад, переказ.

ТЕМАТИКА ЛАБОРАТОРНИХ ЗАНЯТЬ

№	Назва теми	Кількість годин
1	O. Henry. The Last Leaf	16
2	O. Henry. The Dream	16
3	Desire at a Distance, M. Herbert	16
4	O. Henry. The Count and the Wedding Guest	12
5	O. Henry. The Pendulum	12
6	O. Henry. The Assessor of Success	12
7	The Price of Words, E. Labovici, P. Falguieres	12
8	Dylan B., Tarantula (pp.1-21)	5
9	Dylan B., Tarantula (pp.21-33)	5
10	Dylan B., Tarantula (pp.33-45)	5
11	Dylan B., Tarantula (pp.45-53)	5
12	Dylan B., Tarantula (pp.53-63)	5
13	Dylan B., Tarantula (pp.63-74)	5
14	Dylan B., Tarantula (pp.74-85)	5
15	Dylan B., Tarantula (pp.85-93)	5
16	Dylan B., Tarantula (pp.93-104)	5
17	Dylan B., Tarantula (pp. 104-116), movie "I'm Not There"	3
18	F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 1	5
19	F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 2	5
20	F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 3	5
21	F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 4	5
22	F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 5	5
23	F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 6	5
24	F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 7	5
25	F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 8	5

26	F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 9	5
27	Comparative Analysis of “The Great Gatsby” (book/movie)	3
28	Gilbert E., Eat, Pray, Love – Introduction – Chapter 2	7
29	Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 3-12	7
30	Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 13-22	7
31	Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 23-31	7
32	Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 32-33	7
33	Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 34-36	7
34	Gilbert E., Eat, Pray, Love	6
35	Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 73-83	8
36	Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 84-91	8
37	Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 92-98	8
38	Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 99-103	8
39	Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 104-105	8
40	Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 106-108	8
	Разом	288

ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ

№	Назва теми /види завдань	Кількість годин
1	Тема 1. О. Henry. The Last Leaf Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	24
2	Тема 2. О. Henry. The Dream Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	24
3	Тема 3. Desire at a Distance, M. Herbert Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	24
4	Тема 4. О. Henry. The Count and the Wedding Guest Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	18
5	Тема 5. О. Henry. The Pendulum Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	18
6	Тема 6. О. Henry. The Assessor of Success Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	18
7	Тема 7. The Price of Words, E. Labovici, P. Falguieres Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	18
8	Тема 8. Dylan B., Tarantula (pp.1-21) Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
9	Тема 9. Dylan B., Tarantula (pp.21-33) Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
10	Тема 10. Dylan B., Tarantula (pp.33-45) Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7

11	Тема 11. Dylan B., Tarantula (pp.45-53) Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
12	Тема 12. Dylan B., Tarantula (pp.53-63) Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
13	Тема 13. Dylan B., Tarantula (pp.63-74) Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
14	Тема 14. Dylan B., Tarantula (pp.74-85) Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
15	Тема 15. Dylan B., Tarantula (pp.85-93) Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
16	Тема 16. Dylan B., Tarantula (pp.93-104) Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
17	Тема 17. Dylan B., Tarantula (pp. 104-116), movie “I’m Not There” Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	9
18	Тема 18. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 1 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
19	Тема 19. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 2 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
20	Тема 20. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 3 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7

21	Тема 21. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 4 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
22	Тема 22. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 5 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
23	Тема 23. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 6 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
24	Тема 24. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 7 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
25	Тема 25. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 8 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
26	Тема 26. F. Scott Fitzgerald, The Great Gatsby – Chapter 9 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	7
27	Тема 27. Comparative Analysis of “The Great Gatsby” (book/movie) Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	9
28	Тема 28. Gilbert E., Eat, Pray, Love – Introduction – Chapter 2 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	10
29	Тема 29. Gilbert E., Eat, Pray, Love – Chapters 3-12 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	10

30	Тема 30. Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 13-22 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	10
31	Тема 31. Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 23-31 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	10
32	Тема 32. Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 32-33 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	10
33	Тема 33. Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 34-36 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	10
34	Тема 34. Gilbert E., Eat, Pray, Love Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	12
35	Тема 35. Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 73-83 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	12
36	Тема 36. Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 84-91 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	12
37	Тема 37. Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 92-98 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	12
38	Тема 38. Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 99-103 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	12
39	Тема 39. Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 104-105 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	12
40	Тема 40. Gilbert E., Eat, Pray, Love –Chapters 106-108 Підготовка до лабораторного заняття за завданнями практикуму	12

	Разом	432

ЗРАЗОК НАПИСАННЯ ЕСЕ ЯК ВИДУ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ (3 курс)

Самостійна робота
студента 3 курсу
освітньо-кваліфікаційного рівня «бакалавр»

«The effect of India: the transformations of Liz`s life»

India was the second country on the Liz`s path of salvation. In Italy this woman discovered the art of pleasure and got to know how to be alive. However, her life was still unbalanced, so her main aim was to find balance during meditations in Ashram. Moreover, Liz found out the function of Yoga and that was what she exactly needed. She wrote in the book like this: «And the task at hand in Yoga is to find union - between mind and body, between her individual and her God, between thoughts and the source of our thoughts...».

For all people in Ashram meditation was a way of purification. They tried to leave all their tragedies, wars, love stories in the past and free themselves from all the inner struggles. Liz was the same. However, unfortunately her way was more difficult, because she realized that her biggest enemy was herself. The obsessive thoughts tormented her, the mind made her cry from despair, the guilt ate her from the inside. A lot of these thoughts were connected with her previous partners and choices that she had made. Thus, her friend Richard gave her an excellent advice: «You gonna learn how to let go, Groceries. Otherwise, you are gonna make yourself sick. Never gonna have a good night`s sleep again». That was Liz`s key to find her inner peace. After this she managed to talk to her husband mentally and let him go. Finally, she forgave herself for the divorce and was free from all the inner fights.

Another important step that Liz made was finding her own place in life and the word that fully described her. Liz mentioned it like this: «ANTEVASIN. It means «one who lives at the border».... The antevasin was an in-betweenener. He was border-dweller. He lived in sight of both worlds, but he looked toward the unknown.

And he was a scholar». As a result, Liz realized that there wasn't something wrong with her. She was almost different from others, and it was her right to live on her own way with own preferences. That was the answer to her question what to do with her life. She could combine her experience living in India and Italy and live at the border. This woman finally discovered herself.

The last significant thing that happened to Liz was her conversation with Richard about love. Richard was exactly the person Liz needed at that moment of her life. He forced her to think about a lot of things and one of them was Liz's love to herself and letting others to love her back. On his last day in Ashram Richard told her: «What I mean is — find somebody new to love someday. Take the time you need to heal, but don't forget to eventually share your heart with someone. Don't make your life a monument to David or your ex-husband». This man taught her how to live on without the reproaches of the past, how to live now, at this moment, and not to think about the consequences.

To sum up, I want to say that Liz Gilbert made a great job on herself. She forgave herself for the past mistakes, reduced from obsessive thoughts, found balance, started love herself and finally discovered who she was. She went through suffering to her salvation and became a better version of herself.

ЗРАЗКИ МОДУЛЬНИХ ЗАВДАНЬ**1 курс****Translate the words**

1. Fortnight
2. Delay
3. Dully
4. Forgo
5. Eagerly
6. Blushing
7. Mutton
8. Fellows
9. Proverb
10. Soberly
11. Upheaval
12. Vanished
13. Amuse
14. Summon
15. Ghost
16. Lullaby
17. Coleen
18. Haggard
19. Tenantry
20. Hover
21. Weeping
22. Sore
23. Mustard
24. Forgiveness
25. Collarbone
26. Попіг
27. Зіпсований
28. Заволодіти
29. Підземний
30. Двірник
31. Омана
32. Пророкував
33. Суворе випробовування
34. Сором'язливий
35. Невинний
36. Грошовий переказ
37. До неба
38. Рахунок

- 39.Подушка
- 40.Ліхтар
- 41.Кухоль
- 42.Слабкість
- 43.Жадібний
- 44.Конверт
- 45.Звинувачувати
- 46.Мати намір
- 47.Царство
- 48.Охорона
- 49.Скоєний
- 50.Пригоди

2 курс

Translate the words

- 1. район
- 2. неслухняний
- 3. фантазії
- 4. дивак
- 5. наприклад
- 6. подушка
- 7. невдача
- 8. шедевр
- 9. конверт
- 10. дозволити
- 11. позбавити
- 12. поріг
- 13. медальйон
- 14. хворий
- 15. втручатися
- 16. weakness
- 17. morbid
- 18. greedy
- 19. broth
- 20. lantern
- 21. chamber
- 22. insects
- 23. ardour
- 24. plot
- 25. languid
- 26. weeping
- 27. reverently

- 28. collarbone
- 29. mustard
- 30. forgiveness

ПИТАННЯ ДЛЯ КОНТРОЛЮ ЗНАНЬ

1. 1. O. Henry, The Last Leaf. Vocabulary
2. O. Henry, The Last Leaf. Reading – Part 1
3. O. Henry, The Last Leaf. Reading – Part 2
4. O. Henry, The Last Leaf. Reading – Part 3
5. O. Henry, The Last Leaf. Reading – Part 4
6. O. Henry, The Last Leaf. Reading – Part 5
7. O. Henry, The Last Leaf. Translation – Part 1
8. O. Henry, The Last Leaf. Translation – Part 2
9. O. Henry, The Last Leaf. Translation – Part 3
10. O. Henry, The Last Leaf. Translation – Part 4
11. O. Henry, The Last Leaf. Translation – Part 5
12. O. Henry, The Dream. Vocabulary
13. O. Henry, The Dream. Reading – Part 1
14. O. Henry, The Dream. Reading – Part 2
15. O. Henry, The Dream. Reading – Part 3
16. O. Henry, The Dream. Reading – Part 4
17. O. Henry, The Dream. Reading – Part 5
18. O. Henry, The Dream. Translation – Part 1
19. O. Henry, The Dream. Translation – Part 2
20. O. Henry, The Dream. Translation – Part 3
21. O. Henry, The Dream. Translation – Part 4
22. O. Henry, The Dream. Translation – Part 5
23. O. Henry, The Count and the Wedding Guest. Vocabulary
24. O. Henry, The Furnished Room. Vocabulary
25. O. Henry, The Pendulum. Vocabulary
26. O. Henry, The Assessor of Success. Vocabulary
27. O. Henry, The Count and the Wedding Guest. Random retelling
28. O. Henry, The Furnished Room. Random retelling
29. O. Henry, The Pendulum. Random Retelling
30. O. Henry, The Assessor of Success. Random retelling
31. The Price of Words, E. Labovici, P. Falguieres (ArtReview). Random Translation
32. The Price of Words, E. Labovici, P. Falguieres (ArtReview). Random Retelling
33. Dylan B., Tarantula (pp. 1-21). Retelling
34. Dylan B., Tarantula (pp. 21-33). Retelling
35. Dylan B., Tarantula (pp. 33-45). Retelling
36. Dylan B., Tarantula (pp. 45-53). Retelling
37. Dylan B., Tarantula (pp. 53-63). Retelling
38. Dylan B., Tarantula (pp. 63-74). Retelling

39. Dylan B., *Tarantula* (pp.74-85). Retelling
40. Dylan B., *Tarantula* (pp. 85-93). Retelling
41. Dylan B., *Tarantula* (pp. 93-104). Retelling
42. Dylan B., *Tarantula* (pp. 104-116). Retelling
43. Scott Fitzgerald, *The Great Gatsby* – Chapter 1-3. Vocabulary
44. Scott Fitzgerald, *The Great Gatsby* – Chapter 4-6. Vocabulary
45. Scott Fitzgerald, *The Great Gatsby* – Chapter 7-9. Vocabulary
46. Gilbert E., *Eat, Pray, Love* – Introduction – Chapter 2. Vocabulary
47. Gilbert E., *Eat, Pray, Love* – Chapters 3-12. Vocabulary
48. Gilbert E., *Eat, Pray, Love* – Chapters 13-22. Vocabulary
49. Gilbert E., *Eat, Pray, Love* – Chapters 23-31. Vocabulary
50. Gilbert E., *Eat, Pray, Love* – Chapters 32-33. Vocabulary
51. Gilbert E., *Eat, Pray, Love* – Chapters 34-36. Vocabulary
52. Gilbert E., *Eat, Pray, Love* – Chapters 73-83. Vocabulary
53. Gilbert E., *Eat, Pray, Love* – Chapters 83-91. Vocabulary
54. Gilbert E., *Eat, Pray, Love* – Chapters 92-98. Vocabulary
55. Gilbert E., *Eat, Pray, Love* – Chapters 99-103. Vocabulary
56. Gilbert E., *Eat, Pray, Love* – Chapters 104-105. Vocabulary
57. Gilbert E., *Eat, Pray, Love* – Chapters 106-108. Vocabulary
58. Speaking. Favorite character of the book
59. Speaking. The most exiting episode of the book
60. Speaking. The metaphysics of this travel

РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Навчально-методичні матеріали:

- Томбулатова І. Практикум за книгою “Short Stories” О. Henry
https://docs.google.com/file/d/1mgmFAzEpliKM6C-JkGJnkCLqv2glXoiG/edit?usp=docslist_api&filetype=msword
- Томбулатова І. Практикум за книгою “Tarantula” В. Dylan
https://docs.google.com/file/d/1vS0w0zXBs4IJz5XpZPs34Yb2vyamVTWe/edit?usp=docslist_api&filetype=msword
- Томбулатова І. Практикум за книгою “The Great Gatsby” F. S. Fitzgerald
https://docs.google.com/file/d/12lHKrPvb7imWDbtC5e5PWvkrzi9lMKbD/edit?usp=docslist_api&filetype=msword
- Томбулатова І. Практикум за книгою “Eat, Pray, Love” E. Gilbert
https://docs.google.com/file/d/1rm_UMGXxd9c8f7pg7VkSCAH6O8_8OVuY/edit?usp=docslist_api&filetype=msword

Основна

1. Anderson H., The world's most misunderstood novel. 10.02.2021.
<https://www.bbc.com/culture/article/20210209-the-worlds-most-misunderstood-novel>
2. Dylan B. Tarantula. Harper Perennial, London. 2015. 116 p.
3. Fitzgerald F. S., The Great Gatsby <https://www.planetebook.com/free-ebooks/the-great-gatsby.pdf>
4. Gilbert E., Eat, Pray, Love. Bloomsbury, London. 2006. 348 p.
5. Gilbert E., Eat, Pray, Love <https://101books.club/carte/descarca-elizabeth-gilbert-eat-pray-love-pdf>
6. Herbert M., Desire at a Distance (ArtReview). <https://artreview.com/in-repro/>
7. Labovici E., Falguieres P., The Price of Words. <https://artreview.com/art-december-2019-opinion-art-criticism-in-france/>
8. O. Henry, The Assessor of Success.
<https://americanliterature.com/author/o-henry/short-story/the-assessor-of-success>
9. O. Henry, The Count and the Wedding Guest.
<https://americanliterature.com/author/o-henry/short-story/the-count-and-the-wedding-guest>
10. O. Henry, The Dream. <https://americanliterature.com/author/o-henry/short-story/the-dream>
11. O. Henry, The Furnished Room.
https://americanenglish.state.gov/files/ae/resource_files/the-furnished-room.pdf
12. O. Henry, The Last Leaf (text).

- https://americanenglish.state.gov/files/ae/resource_files/the-last-leaf.pdf
13. O. Henry, The Pendulum <https://americanliterature.com/author/o-henry/short-story/the-pendulum>
 14. Patel E. N., The Great Gatsby: An American Image of Modernism. March 2019. <http://www.researchguru.net/volume/Volume%2012/Issue%204/RG33.pdf>
 15. Saikia S., Globalization in Travel Narratives: A Study of Eat Pray Love [Volume 4, Issue 8, August 2016](http://internationaljournalcorner.com/index.php/theijhss/article/view/126884/87774)
<http://internationaljournalcorner.com/index.php/theijhss/article/view/126884/87774>
 16. Sisario B., Alter A., Chan S., Bob Dylan Wins Nobel Prize, Redefining Boundaries of Literature. New York Times, 13.10.2016. <https://www.nytimes.com/2016/10/14/arts/music/bob-dylan-nobel-prize-literature.html>
 17. Sulthana S., George A., Sreena K. "Verbal to Visual : A Semiotic Analysis of Eat Pray Love", International Journal of Advance and Innovative Research, vol. 6, no. 2, 2019. <https://www.amrita.edu/publication/verbal-to-visual-a-semiotic-analysis-of-eat-pray-love/>
 18. Valera S., Revisiting Bob Dylan's Tarantula in a Rough and Rowdy Time [Inter]sections 23 (2020): 77-89 <https://intersections-journal.com/wp-content/uploads/2021/01/5.-SHV-review-article.docx-1.pdf>

Допоміжна

1. Cambridge Dictionary. English-Ukrainian Dictionary <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english-ukrainian/>
2. English-Ukrainian Dictionary Pro <https://www.cybermova.com/cgi-bin/olenuapro.pl>
3. Eat, Pray, Love (movie) <https://entertainment.ie/movies/where-to-watch/eat-pray-love-15965/>
4. I'm Not There <https://freemoviesfull.cc/movie/watch-im-not-there-full-11977>
5. O. Henry, Biography <https://www.youtube.com/watch?v=pYXP875sg0g>
6. O. Henry, The Last Leaf (audio) https://www.youtube.com/watch?v=d9_OVukZTx8
7. Oxford English Dictionary <https://www.oed.com>
8. The Great Gatsby (movie) <https://m4uhd.cc/watch-movie-the-great-gatsby-2013-989.html>
9. Why Bob Dylan Won The Nobel Prize <https://www.youtube.com/watch?v=In6gCrGeZfA>
10. Томбулатова І. Soundtrack matters: "The Great Gatsby". Філологія та лінгвістика у сучасному світі: Матеріали міжнародної науково-практичної конференції, м. Запоріжжя, 30-31 серпня 2019 р. Запоріжжя : Класичний приватний університет, 2019. С. 100-102.

Електронні інформаційні ресурси

11. Інформаційно-освітній ресурс. bbc. Learning
<https://www.bbc.co.uk/learningenglish/>
12. Освітній ресурс. Oxford Learning <https://www.oxfordlearning.com>

Навчальне видання

Практичний курс англійської мови

Електронні методичні вказівки для підготовки
до аудиторних занять
для студентів 1-3х курсів очної форми навчання
філологічного факультету
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
спеціальності 035 Філологія
спеціалізації 035.01 Українська мова та література

Електронне практичне видання

Укладач

Томбулатова Іраїда Ігорівна

В авторській редакції

Затвердж. авт. 1.09.2023. Шрифт Times New Roman.
Системні вимоги: операційна система сумісна з програмним
забезпеченням для читання файлів формату PDF.
Обсяг 0,5 МБ. Зам. № 443.

Видавець та виготовлювач

Видавництво і друкарня «Астропринт»

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи ДК № 1373
від 28.05.2003 р.

65091, м. Одеса, вул. Розумовська, 21, Україна

Тел.: (0482) 37-14-25, 33-07-17 (048) 7-855-855, e-mail:
astro_print@ukr.net www.astroprint.ua